

HINOS PARA ELE Cânticos e Preces do Redor do Mundo



Sarva Dharma (Om Tat Sat Sri Narayan) por Vinoba Bhava

Este hino magnífico, escrito por Acharya Vinoba, o grande libertário e discípulo de Mahatma Gandhi, adora o Único Senhor de todas as religiões através de alguns de Seus nomes como os do **Vaishnavismo** (Narayana, Vishnu, Rama, Krishna, Vasudeva, Hari), **Shivaísmo** (Skanda, Vinayaka, Rudra, Shiva, Auto-manifestado), **Shaktismo** (Shakti), **Vedanta** (*om tat sat*—“Deus é a única Verdade”, Brahman, o Não-Dual), **Siquismo** (Akala—“Aquele que é Intemporal”), **Jainismo** (Siddha), **Zoroastrismo** (o Fogo Sagrado, Ahura Mazda), **Budismo** (Buddha), **Judaísmo** (Yahweh), **Cristianismo** (Jesus, Pai), **Islamismo** (Raheem), **Taoísmo** (o Tao), etc.:

*om tat sat śrī nārāyaṇa tu
puruṣottama guru tu
siddha buddha tū skanda vināyaka
savitā pāvaka tu
brahma maśya tu jāhve śakti tu
jīsu pitā prabhu tu
rudra viṣṇu tu rāma kṛṣṇa tu
rahīma tāo tu
vāsudeva go viśvarūpa tu
cidānanda hari tu
advitīya tu akāla nirbhaya
ātma liṅga śiva tu*

Tu és a única Verdade, Narayana,
O Supremo Ser, o Divino Mestre,
Siddha, Buddha, Skanda, Vinayaka,
O Sol, O Fogo Sagrado,
Brahman, Ahura Mazda, Javé, Shakti,
Jesus, o Pai, o Senhor,
Rudra, Vishnu, Rama, Krishna,
Raheem, o Tao,
Vasudeva, o Universo, Vishvarupa,
Chidananda, Hari,
O Não-Dual, o Intemporal, o Destemido,
Aquele que é Automanifestado, Shiva.



om tat sat: Deus é a única Verdade; *śrī*: reverenciado, santo; *nārāyaṇa*: Senhor Narayana; *tu*: Tu (és); *puruṣottama*: o Supremo Ser; *guru*: o Divino Mestre; *siddha*: Siddha (um nome de Mahavira, o último dos vinte e quatro santos fundadores do Jainismo); *buddha*: Senhor Buddha; *skanda*: Senhor Skanda (um nome de Karttikeya, o general dos exércitos celestiais); *vināyaka*: Senhor Vinayaka (um nome de Ganesha, o removedor de obstáculos); *savitā*: o Sol; *pāvaka*: o Fogo Sagrado (louvado no Zoroastrismo); *brahma*: Brahman (Deus Imanifestado); *maśya*: Ahura Mazda (Zoroastrismo); *yahve*: Javé (Judaísmo); *śakti*: Shakti (a Mãe Divina); *jīsu*: Jesus; *pitā*: o Pai; *prabhu*: Senhor; *rudra*: Rudra (o deus da destruição); *viṣṇu*: Vishnu (o deus da preservação); *rāma*: Senhor Rama (7º avatar do Senhor Vishnu); *kṛṣṇa*: Senhor Krishna (8º avatar do Senhor Vishnu); *rahīma*: Raheem (Islam); *tāo*: o Tao; *vāsudeva*: Vasudeva (um nome de Krishna); *go*: o Universo; *viśvarūpa*: Vishvarupa (o Senhor do cosmo no hinduísmo); *cidānanda*: Chidananda (Consciência e Bem-Aventurança); *hari*: Senhor Hari (um nome de Vishnu); *advitīya*: o Não-Dual; *akāla*: o Intemporal (um atributo de Deus adorado no Siquismo); *nirbhaya*: o Destemido; *ātma līṅga*: o que se Automanifesta; *śiva*: Senhor Shiva (o deus da destruição).